

Revised Edition

MAKING OUT IN KOREAN



From everyday conversation to the
language of love—a guide to
Korean as it's really spoken!

by Peter Constantine
revised by Gene Baik

Travel/Language

Learn to speak the colloquial language the Koreans really use with *Making Out in Korean!* This best-selling phrase book has now been completely revised to be even more helpful as a guide to the modern Korean spoken in everyday interactions—but still giving access to lots of colorful, colloquial expressions not covered in other phrase books.

Making Out in Korean features a pronunciation guide and notes on Korean language and culture. The phrases are organized according to typical encounters, including:

- * Making acquaintances
- * Discussing likes and dislikes
- * Sharing a meal
- * Going out on the town
- * Developing a romantic relationship

In addition to the romanized forms of phrases, each expression is now also given in the Korean script so that you can show the book to the person you are speaking to. *Making Out in Korean* will bring you to a new level of fluency and communication in Korean!

TUTTLE PUBLISHING
Boston • Rutland, Vermont • Tokyo

www.tuttlepublishing.com

Printed in Canada

US \$7.95

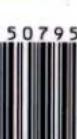
ISBN 0-8048-3510-1

50795



6 76251 83510

6 9 780804 835107



Making Out in Korean

Revised Edition

**by Peter Constantine
revised by Gene Baik**

TUTTLE PUBLISHING
Boston • Rutland, Vermont • Tokyo

Published by Tuttle Publishing,
an imprint of Periplus Editions (HK) Ltd.,
with editorial offices at 153 Milk Street, Boston, MA 02109 and
130 Joo Seng Road, #06-01/03 Singapore 368357

Copyright @ 1995 Peter Constantine
Copyright @ 2004 Periplus Editions (HK) Ltd.
All rights reserved.

LCC Card No. 94061452.

ISBN 0-8048-3510-1

Printed in Canada

Distributed by:

Japan
Tuttle Publishing
Yaekari Building 3F
5-4-12 Osaki, Shinagawa-ku
Tokyo 1410032, Japan
Tel: (03) 5437 0171; Fax: (03) 5437 0755
Email: tuttle-sales@gol.com

North America, Latin America & Europe
Tuttle Publishing
364 Innovation Drive
North Clarendon, VT 05759-9436, USA
Tel: (802) 773 8930; Fax: (802) 773 6993
Email: info@tuttlepublishing.com
www.tuttlepublishing.com

Asia Pacific
Berkeley Books Pte Ltd
130 Joo Seng Road, 06-01/03, Singapore 368357
Tel: (65) 6280 1330; Fax: (65) 6280 6290
Email: inquiries@periplus.com.sg
www.periplus.com

10 09 08 07 06 05
7 6 5 4 3 2

Contents

Introduction	4
1. What's Up?	11
2. Basic Phrases	20
3. Got a Minute?	24
4. Hey There!	29
5. Look at that!	34
6. Coming and Going	36
7. Eat, Drink, Be Merry!	41
8. I Like It!	48
9. Curses & Insults	56
10. Party Talk	64
11. Getting Serious	76
12. On the Phone	78
13. Lover's Language	80
14. Farewell	90

Introduction

Making Out in Korean introduces a colloquial form of spoken Korean, which you would not learn at any formal language course. It gives you an edge when maneuvering through the ins and outs of everyday life in Korean.

Unlike English, Korean has several speech levels that are formally codified. Age, social standing or the degree of intimacy you have with the person being addressed determines the level of politeness you should adopt. The different speech levels are marked by the verb endings placed at the end of sentences. Needless to say, you are required to use the polite form with strangers, your seniors and to those of a higher social status. However as your relationship with them develops, a more relaxed and casual form of the language may be adopted.

Making Out in Korean presents the intimate and colloquial speech level of Korean that is often used among very close friends including couples. This book contains “street-Korean” in addition to derogatory and vulgar expressions to enrich your spoken Korean!

Apart from the “Curses and Insults” section, any words requiring caution are marked and coupled with explanations to avoid misuse. Although most of this phrase book adopts an intimate and colloquial style of speech, selected expressions

are presented in the polite (informal) form, when necessary, and are marked in brackets. The polite (informal) form of Korean is achieved by attaching **-yo** at the end of intimate speech forms, which usually end in **-a** or **-eo**.

Care should be taken not to jump the gun before a relationship has matured. Using an informal or vulgar speech level in the wrong social context would be considered extremely insulting to a Korean person. To be on the safe side, refrain from adopting such levels of speech until the other party initiates it or both parties have reached a mutual agreement to do so.

Basic Grammar

The Korean language follows the word order of Subject-Object-Verb as opposed to the word order (Subject-Verb-Object) of English. Verbs are placed at the end of sentences, a position that reflects its importance in Korean grammar.

I am going to school.

학교 가.

Literally means “School go.”

hak-kkyo ga. (Statement)

hahk-kkyo gah.

Another salient feature of spoken Korean is that any element of the sentence may be omitted except the verb as long as you can clearly gather from the context what is being talked about. As a result, a single verb can be a complete sentence in Korean as indicated by the third example below.

Go to school!

학교 가.

Literally means “School go.”

hak-kkyo ga! (Command)

hahk-kkyo gah!

Let's go to school.

학교 가.

hak-kkyo ga. (Suggestion)*hahk-kkyo gah.*

Literally means "School go."

Are you going?

가?

ga? (Question)*gah?*

Literally means "Go?"

Going to school! (You're joking!)

학교 가!

hak-kkyo ga. (Exclamation)*hahk-kkyo gah.*

In Korean, the same sentence structure can be used for both sentences and statements. The following examples illustrate that by merely substituting the question word "where" with "school" changes a question into a declarative statement:

Where are you going?

어디 가?

erdi ga? (Question)*erdee gah?*

Literally means "Where go?"

I am going to school.

학교 가.

hak-kkyo ga. (Statement)*hahk-kkyo gah.*

Literally means "School go."

Expressions in the intimate form of speech can be converted into the polite (informal) form by simply adding **-yo** at the end, which usually end in **-a** or **-eo**:

학교 가.

hak-kkyo ga. (Intimate level of speech)*hahk-kkyo gah.*

Literally means "School go."

학교 가요.

hak-kkyo gayo.

(Informal polite level of speech)

hahk-kkyo gahyo.

Literally means "School go."

Reading Romanized Korean

Two systems are used to show the pronunciation of the Korean phrases in the ordinary English alphabet.

The upper line on the right of the page follows the official Revised Romanization of Korean prepared and authorized by the Korean government in 2000. The letters used in this transcription have to be pronounced in a certain way only: they should not be treated like the letters in English which have different sounds in different words, for example the *a* in 'apple,' 'father,' 'syllable' and 'date.'

Because it can at first be quite difficult for English speakers to read romanized Korean correctly, an approximate phonetic equivalent, designed to reflect the closest English equivalent to each Korean sound, is given in a second line underneath the official transcription of each phrase. Where necessary, a hyphen (-) is used to mark a syllable boundary so that any confusion in pronunciation is avoided.

Each phrase is also written in Korean script immediately under the English equivalent on the left of the page, so that if you have difficulty in making yourself understood by following the romanized versions you can show the book to the person you're talking to and they will be able to read what you mean.

Consonants

(1) Simple consonants

ㄱ g,k ㄴ n ㄷ d,t ㄹ r,l ㅁ m ㅂ b,p
 ㅅ s ㅇ ng ㅈ j ㅊ ch ㅋ k ㅌ t
 ㅍ p ㅎ h

(2) Double consonants

ㄲ kk ㄸ tt ㅃ pp ㅆ ss ㅉ jj

Most of the consonants are pronounced as in English except the tensed (double) consonants.

Double Consonants

There isn't much problem pronouncing romanized Korean except the tensed (double) consonants that require a relatively strong muscular effort in the vocal organs without the expulsion of air.

English	Korean	Approximate in English
kk	ㄲ	as in "ski," "sky"
tt	ㄸ	as in "steak," "sting"
pp	ㅃ	as in "speak," "spy"
ss	ㅆ	as in "sea," "sir"
jj	ㅉ	as in "bridge," "midget" (similar to a tutting sound in an exhaling way)

Vowels

(1) Simple vowels

ㅏ a ㅓ eo ㅗ o ㅜ u ㅡ eu ㅣ i
 ㅐ ae ㅔ e

(2) Diphthongs

ㅑ ya ㅓ yeo ㅕ yo ㅠyu ㅒ yae ㅖ ye
 ㅕ wa ㅕ wae ㅕ wo ㅕ ll we ㅕ ui ㅕ oe
 ㅕ wi

English Korean Approximate in English

a (ah)	ㅏ	as in "father"
eo (er)	ㅓ	as in "turd"
o (aw)	ㅗ	as in "fall"
u (oo)	ㅜ	as in "boo"
eu (oh)	ㅡ	as in "taken"
i (ee)	ㅣ	as in "see"
ae (a)	ㅐ	as in "tad"
e (e)	ㅔ	as in "beg"
oe (we)	ㅚ	as in "welcome"
ya (yah)	ㅑ	as in "yarn"
yeo (yaw)	ㅓ	as in "yonder"
yo (yo)	ㅕ	as in "yogurt" (said with a slight pull)
yu (yu)	ㅠ	as in "yule" (said with a slight pull)
yae (ya)	ㅒ	as in "yak"
ye (ye)	ㅖ	as in "yes"
wa (wah)	ㅕ	as in "wipe" (first vowel sound of the word; rhymes with "bah")
wae (wa)	ㅕ	as in "wax"
wo (wo)	ㅕ	as in "wonderful"
wi (wi)	ㅕ	as in the "weed"
ui (ooe)	ㅡ	this is a combination of 2 sounds u as in "pull" followed by ee as in "see."

The Korean writing system, Han-geul (한글) demands that any **written** syllable must begin with a consonant sign. This means that even when a syllable begins with a vowel sound (the syllable contains no spoken consonants) you have to start the syllable with the zero consonant 0, which has no sound.

a (ah) 아	u (oo) 우	æ (a) 애
eo (er) 어	eu (oh) 으	e (e) 에
o (aw) 오	i (ee) 이	oe (we) 와

What's Up?

1

POLITE GREETINGS

How are you?

안녕하세요 ?

*annyeonghaseyo?**

ahn-nyawng-hah-seyo?

I'm fine, thanks. And you? ne, annyeonghaseyo?

네, 안녕하세요 ?

ne, ahn-nyawng-hah-seyo?

Annyeonghaseyo? 안녕하세요? is a greeting that asks about the other person's well-being or good health. This expression can be used at any time of the day as "Good morning," "Good afternoon," "Good evening," "Hi," "Hello," or "How's it going?" The common response is simply *ne, annyeonghaseyo?* 네, 안녕하세요?.

How do you do?

처음 뵙겠습니다.

cheo-eum boep-kket-

sseumnida.

cher-ohm bwep-kket-ssohm-nee-dah.

What's new?

별일 없지요?

byeollil eop-jjiyo?

byawleel erp-jeeyo?

—Nothing much.

그저 그래요.

geujeo geuraeyo.

goh-jer goh-rayo.

—Things are hard.

좀 힘들어요.

jom himdeureoyo.

jawm heem-dohr-eryo.

—Things are busy.

좀 바빠요.

jom bappayo.

jawm bah-pbah-yo.

How have you been?

요즘 어떻게 지내세요?

yojeum eotteoke jinaeseyo?

yo-johm ertter-ke jeena-seyo?

—I've been fine, thanks. *jal jinaeyo.*
잘 지내요.
jahl jeenayo.

CASUAL GREETINGS BETWEEN CLOSE FRIENDS

How are you doing? *jal isseosseo?*
잘 있었어?
jahl eess-ersser?

Yo, what's up? *ya, jal isseonnya?*
야, 잘 있었나?
yah, jahl eess-ernnyah?

Dude, what's up? *saekki, jal isseonnya?**
새끼, 잘 있었나?
sakkee, jahl eess-ernnyah?

자식, 잘 있었나? *jasik, jal isseonnya?**
jah-seek, jahl eess-ernnyah?

**Saekki* “baby animal” and *jasik* “human baby” are used in Korean slang the way “asshole” is used in American English. When said to one’s closest friends, they can be expressions of affection – but handle with care.



How've you been? *otteoke jinaesseo?*
어떻게 지냈어?
ertterke jee-nasser?

I'm fine. *jal isseosseo.*
잘 있었어.
jahl jee-nasser.

Have you been doing OK? *jal jinaesseo?*
잘 지냈어?
jahl jee-nasser?

—Yeah, man! *geurae, i jasiga!*
그래, 이 자식아!
gohra, ee jahseegah!

Handle with care.

Where did you go? *eodi gasseosseo?*
어디 갔었어?
er-dee gahsser-sser?

It's been a while. *oraenmaniya.*
오랜만이야.
awran-mahnee-yah

—Yeah! *geurae!*
그래!
goh-ra!

—Yeah, it's been ages. *geurae, oraenmaniya.*
그래, 오랜만이야.
goh-ra, awran-mahnee-yah.

How's Peter/Mary? *Peter/Mary jal isseo?*
피터 / 메리 잘 있어?
Peter/Mary jahl eesser?

—Yeah, Peter/Mary is fine. *eung, (Peter/Mary) jal isseo.*
응, (피터 / 메리) 잘 있어.
ohng, (Peter/Mary) jahl eesser.

The subject is often omitted when it is clearly understood from the context.

How are Peter and Mary? *Peter hago Mary jal isseo?*
피터하고 메리 잘있어?
Peter hah-gaw Mary jahl eesser?

—Yeah, Peter and Mary are fine. *eung, (Peter hago Mary) jal isseo.*
응, (피터하고 메리) 잘 있어.
ohng, (Peter hah-gaw Mary) jahl eesser?

Anything new with Peter/Mary? *Peter/Mary byeollil eopseo?*
피터 / 메리 별일 없어?
Peter/Mary byawlleel erpser?

—Yeah, he/she's doing fine. *eung, byeollil eopseo.*
응, 별일 없어.
ohng, byawlleel erpser.

—Yeah, he/she's OK.

응, 잘 지내.

eung, jal jinae.

ohng, jahl jeena.

—Yeah, he/she's doing so-so.

응, 그저 그래.

eung, geujeo geurae.

ohng, goh-jer goh-ra.

What's wrong, man?

왜 그래, 임마?

Handle with care.

wae geurae, imma?

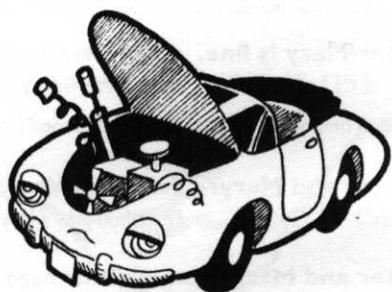
wa goh-ra, eem-mah.

—Nothing's wrong with me.

아무것도 아니야.

amugeot-tto aniya.

ahmoogert-taw ahnee-yah.



What are you doing here?

어쩐 일 이 야?

eojeon iriya?

erijern eereeyah?

—Nothing special.

그냥.

geunyang.

goh-nyahng.

Really?

정말?

jeongmal?

jerng-mahl?

Are you serious?

진짜?

jinja?

jeen-jah?

Oh, yeah?

그래?

geurae?

goh-ra?

You're lying!

거짓말!

geojinmal!

ger-jeen-mahhl!

Are you lying?

거짓말이지?

geojinmariji?

gerjeen-mahree-jee?

Don't lie!

거짓말 마!

geojinmal ma!

gerjeen-mahhl mah!

Stop lying!

거짓말 하지 마! 그만 해!

geojinmal geuman hae!

ger-jeen-mahhl goh-mahn ha!

What?

뭐?

mwo?

mwo?

Huh?

어?

eoh?

erh?

I don't believe it!

믿을 수 가 없어!

mideul su ga eopseo!

meed-ohl soo gah erpser!

Why?

왜?

wae?

wa?

Why not?

왜 아니야?

wae aniya?

wa ah-nee-yah?

You're joking!

농담이지!

nongdamiji!

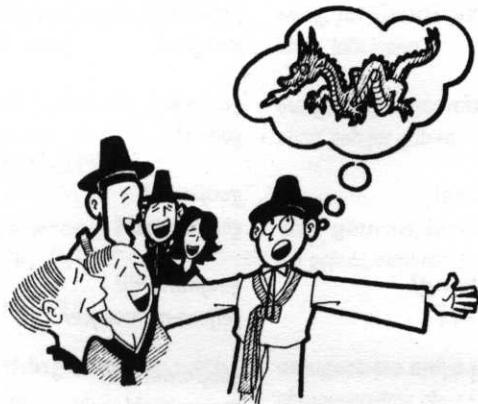
nawng-dahmee-jee!

You're not joking?

농담 아니지?

nongdam aniji?

nawng-dahm ahnee-jee?



I'm not joking.
농담 아니야.

nongdam aniya.
nawng-dahm ahnee-yah.

He/She's joking!
농담이겠지!

nongdamiget-jji!
nawng-dahm-eeget-jjee!

**Are you making fun
of me?**
놀리냐?

nollinya?
nawllee-nyah?

I guess so.
그렇겠지.

geureoket-jji.
goh-rerket-jjee.

Maybe.
그럴 거야.

geureol kkeoya.
goh-rerl kkeryah.

Maybe not.
아닐 거야.

anil kkeoya.
ah-neel kker-yah.

That's impossible.
말도 안 돼!

maldo an dwae!
mahl-daw ahn dwa!

You can't do that.
그럴 땐 못 해.

geureoken motae.
goh-rerken mawta.

I don't care.
상관 안 해.

sang-gwan an hae.
sahng-gwahn ahn ha.

**It's got nothing to do
with me.**
나랑 상관 없어.

narang sang-gwan eopseo.
nah-rahng sahng-gwahn erpser.

I'm not interested.
관심 없어.

gwansim eopseo.
gwahn-seem erpser.

I think that's it.
그거야.

geugeoya.
goh-ger-yah.

I think this is it.
이거야.

igeoya.
ee-ger-yah.

You're crazy!
너 미쳤어!

neo micheo-sseo!
ner mee-cher-sser!

Damn!
제기랄!

jegirall!
je-gee-rah!

That's right.
맞아.

maja.
mahj-ah.



Is this it?	igeoya?
이거야?	ee-ger-yah?
This is it.	igeoya.
이거야.	ee-ger-yah.
Sure.	geureom.
그럼.	goh-remm.
It's true.	jinjjaya.
진짜야.	jeen-jah-yah.
I understand.	arasseo.
알았어.	ahrahsser.
No problem.	munje eopseo.
문제 없어.	moonje erpser.
I like it!	joa!
좋아!	jaw-ah!
—Me, too.	nado.
나도.	nahdaw.
OK!	joa!
좋아!	jaw-ah!
알았어!	arasseo!*
	ahrahsser!

*Literally means "I know."

Yo!	ya!
야!	yah!

Handle with care.

Great!	joa!
좋아!	jaw-ah!

Literally means "I like it."

I hope so	geureogil barae.
그러길 바래.	goahr-geel baha.
It's risky.	wieomhae.
위험해.	wierm-ha.
Cheer up.	him nae.
힘 내.	heem na.
Smile	useo bwa.
웃어 봐.	ooser bwah.



Basic Phrases 2

Yes.

네.

응.

ne. (polite)*ne.***eung. (intimate)***ohng***No.**

아니오.

아니.

anio. (polite)*ahneeaw.***ani. (intimate)***ahnee.***Right.**

맞아.

maja.*mahjah.***What?**

뭐?

mwo?*mwo?***Who?**

누구?

nugu?*noogoo?***Where?**

어디?

eodi?*erdeee?***When?**

언제?

eonje?*ernje?***Why?**

왜?

wae?*wa?***How?**

어떻게?

eotteoke?*ertterke?***Which?**

어떤 거?

eotteon geo?*erttern ger?***Whose?**

누구 거?

nugu kkeo?*noogoo kker?***This.**

이거.

igeo.*eeger.***That.**

저거.

그거.

jeogeo. (something over there)*jerger.***geugeo. (something close to the listener)***gohger.***Here.**

여기.

yeogi.*yawgee.***There.**

저기.

거기.

jeogi. (over there)*jergee.***geogi. (close to the listener)***goherl kkeryah.*

Maybe.
그럴 거야.

geureol kkeoya.
gohrerl kkeryah.

Maybe not.
아닐 거야.

anil kkeoya.
ahneel kkeryah.

I
나

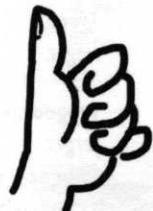
na
nah

You
너

neo
ner

He/She
재
개

jya (*used in a person's presence*)
jya
gyae (*used in a person's absence*)
gya



We
우리

uri
ooree.

You (plural)
너네들

neonedeul
nernee-dohl.

They
쟤네들

jyaenedeul
jyane-dohl

Don't!
하지 마!

haji ma!
hahjee mah!

Please.
제발.

jebal.
jebahlah.

Thank you.
감사합니다.
고마워.

gamsahamnida (polite).
gahmsah-hahm-needah.
gomawo (intimate).
gawmahwo.

Can I have this?
이거 가져도 돼?

iego gajeodo dwea?
eeger gahjer-daw dwa?

How much is this?
이거 얼마예요?

iego eolmayeyo? (polite)
eeger erlmah-yeyo?

That's not cheap.
싼게 아니예요.

ssan ge anieyo. (polite)
ssahn ge ahneeyo.

That's too expensive!
너무 비싸요!

neomu bissayo! (polite)
nermoo bee-sahyo!

I'm not buying this.
이거 안 살 거예요.

iego an sal kkeoyeyo. (polite)
eeger ahn sahl kkeryeyo.

**Make it cheaper and
I'll buy it.**
좀 더 싸면 살게요.

jom deo ssa-myeon salkkeyo.
(polite)
jawm der ssah-myawn sahl-kkeyo.

Got a Minute? 3

One moment.
잠깐만 기다려.

jamkkannman gidaryeo.
jahm-kkahn-mahn geedah-ryaw.



When?
언제?

eonje?
ernje?

Till when?
언제까지?

eonje kkaji?
ernje kkahjee?

What time?
몇 시에?

myeot-ssie?
myawt-sseee?

Am I too early?
나 너무 일찍 왔지?

na neomu iljjik wat-jji?
nah nermoo eeljeek waht-jjee?

Is it too late?
너무 늦었지?

neomu neujeot-jji?
nermoo nohjert-jjee?

When is it good for you?
언제가 좋아?

eonjega joa?
ernjegah jaw-ah?

What time is good for you?
몇 시가 좋아?

myeot-ssiga joa?
myawt-ssee-gah jaw-ah?

How about later?
나중에 어때?

najung-e eottae?
nahjoong-e ertta?

How about tomorrow?
내일 어때?

naeil eottae?
naeeeel ertta?

How about the day after tomorrow?
모레 어때?

more eottae?
mawre ertta?

When can I come?
나 언제 가도 돼?

na eonje gado dwae?
nah ernje gahdaw dwa?

When can we go?
우리 언제 갈 수 있어?

uri eonje gal su isseo?
ooree ernje gahl soo eesser?

What time do we arrive?
우리 몇 시에 도착해?

uri myeot-ssie dochake?
ooree myawt-sseee daw-chahke?

What time will we be back?
우리 언제 끄 돌아 와?

uri eonje jjeyum dora wa?
ooree ernje jjohm dawrah wah?

Are you ready?
준비됐어?

junbi dwaesseo?
joonbee dwasser?

When will you do it?
언제 할 거야?

eonje hal kkeoya?
ernje hahl kkeryah?

When will you be done?
언제 끝낼 수 있어?

eonje kkeunnael su isseo?
ernje kkohn-nal soo eesser?



How long will it take?
얼마나 걸려?

eolmana geollyeo?
erlmah-nah gerllyaw?

—It'll be done soon.
금방 될 거야.

geumbang dwoel kkeoya.
gohm-bahng dwwel kkeryah.

Not now.
지금은 안 돼.

jigeumeun an dwaе.
jeegoh-mohn ahn dwaе.

Before.
그전에.

geujeone.
goh-jerne.

Next time.
다음에.

da-eume.
dah-ohme.

I don't know.
몰라.

molla.
mawllah

I don't know when.
언제 일지 몰라.

eonje ilji molla.
ernje eeljee mawl-lah.

I don't know now.

지금은 몰라.

jigeumeun molla.

jeegoh-mohn mawl-lah.

I'm not sure.

확실히 몰라.

hwak-ssiri molla.

hwahk-sseeree mawl-lah.

Sometime (later).

다음에.

da-eume.

dah-ohme.

Any time's OK.

아무때나 좋아.

amuttaena joa.

ahmoo-ttanah jaw-ah.

Every day.

매일

maeil.

maeel.

You decide when.

네가 언젠지 결정해.

niga eonjenji gyeoljeonghae.

neegah ern-jenjee gyawl-jjerng-ha.

Whenever you want.

네가 원하는 곳으로 해.

niga wonhaneun goseuro hae.

neegah won-hahnohn gawsoh-raw ha.

OK, let's meet then.

그럼, 그때 만나.

geureom, geuttae manna.

gohrrem, gohtta mahnnah.

Let's go!

가자!

gaja!

gahjah!

Let's go for it.

한 번 해 보자.

han beon hae boja.

hahn bern ha bawjah.

Hurry up.

빨리빨리.

ppalli ppalli.

ppahlliee ppahlee.

Let's start again.

다시 하자.

dasi haja.

dahsee hahjah.

Let's continue.

계속하자.

gyesokaja.

gyesaw-kahjah.

Yeah!

야!

ya!

yah!

I'll do it quickly.

빨리 할게.

ppalli halkke.

ppah-lee hahl-kkee.

I'll finish soon.

금방 끝낼게.

geumbang kkennaelkke.

gohm-bahng kken-nalkke.

Finished?

끝났어?

kkeunnasseo?

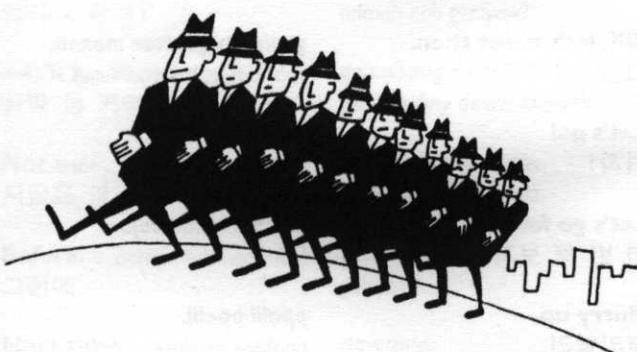
kkohn-nahsser?

—I'm finished.

끝났어.

kkeunnasseo.

kkohn-nahsser.



Hey There!

4

Listen to what I'm saying!

내 말 좀 들어 봐!

ne mal jom deureobwa!

ne mahl jawm dohrerbwah!

Listen to him/her.

쟤 말 좀 들어 봐.

jyaemal jom deureobwa.

jya mahl jawm dohrerbwah.

Listen to them.

쟤네들 말 좀 들어 봐.

jyaenedeul mal jom deureobwa.

jyan-edohl mahl jawm dohrerbwah.

Did you hear me?

내 말 들었어?

nae mal deureosseo?

na mahl dohr-ersser?

Can you hear me?

내 말 들려?

nae mal deullyeo?

na mahl dohl-lyaw?

Literally means "Can you hear my voice clearly?"

Do you understand?

알았어?

arasseo?

ahr-ahsser?

Do you understand, or not?

알았어, 몰랐어?

arasseo, mollasseo?

ahr-ahsser, mawl-lahsser?

Can you understand me?

내 말 이해해?

nae mal iaehae?

na mahl eeaha?

—I don't understand.

이해가 안 돼.

iaega an dwea.

eeagah ahn dwa.

I didn't understand.

잘 몰랐어.

jal mollasseo.

jahl mawl-lahsser.

I couldn't understand.

이해할 수가 없었어.

*iaehal ssu ga eopseosseo.**eeahahl sssoo gah erps-ersser.***What?**

뭐?

*mwo?**mwo?***What did you say?**

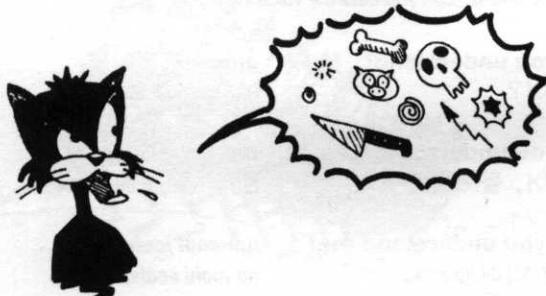
뭐라고 했어?

*mworago haesseo?**mwo-rahgaw hasser?***I don't understand what you're saying.**

무슨 말인지 모르겠어.

*museun marinji moreugesseo.**moo-sohn mahr-eenjee**mawroh-gesser.***Don't say such things.**

그런 말 하지 마.

*geureon mal haji ma.**gohrern mahl hahjee mah.***You shouldn't say things like that.**

그런 말은 하면 안 돼.

*geureon mareun hamyeon an dwa.**gohrern mahrohn hah-myawn ahn dwa.***Did you say that?**

네가 그랬어?

*niga geuraesseo?**neegah goh-rasser?***You said that, right?**

네가 그랬지?

*niga geuraet-jji?**neegah gohrat-jjee?***I didn't say that.**

난 그런 말 한 적 없어.

*nan geureon mal han jeok eopseo.**nahn gohrern mahl hahn jerk erpser.***I didn't say anything.**

난 아무말도 안 했어.

*nan amumaldo an haesseo.**nahn ahmoo-mahldaw ahn hasser.***I didn't tell anyone.**

아무한테도 말 안 했어.

*amuhantedo mal an haesseo.**ahmoo-hahntedaw mahl ahn hasser.***Let's speak Korean!**

한국말로 하자!

*han-gungmallo haja!**hahn-goong-mahllaw hahjah!*

Literally means "Let's do it in Korean."

Can you speak Korean?

한국말 하세요?

*han-gungmal haseyo? (polite)**hahn-goong-mahl hahseyo?**han-gungmal hae? (intimate)**hahn-goong-mahl ha?***한국말 할 수 해?****Let's talk.**

얘기 좀 하자.

*yaegi jom haja.**yagee jawn hahjah.***Let's talk more.**

조금만 더 얘기하자.

*jogeumman deo yaegihaja.**jawgohm-mahn der yagee-hahjah.*

Look at That!

5

Look!

봐!

bwa!

bwah!

Look at this!

이거 좀 봐!

igeo jom bwa!

eeger jawm bwah!

Don't look!

보지 마!

boji ma!

bawjee mah!

Don't look at this/that!

이거 / 저거 보지 마!

igeol/jeogeo boji ma!

eeger/jerger bawjee mah!

Can you see it?

보여?

boyeo?

bawyaw?

—I can see it clearly.

잘 보여.

jal boyeo.

jahl bawyaw.

—I can't see it.

잘 안 보여.

jal an boyeo.

jahl ahn bawyaw.

Did you see that?

저거 봤어?

jeogeo bwasseo?

jerger bwahsser?

Did you see it?

그거 봤어?

geugeo bwasseo?

goher bwahsser?

—I saw it.

그거 봤어.

geugeo bwasseo.

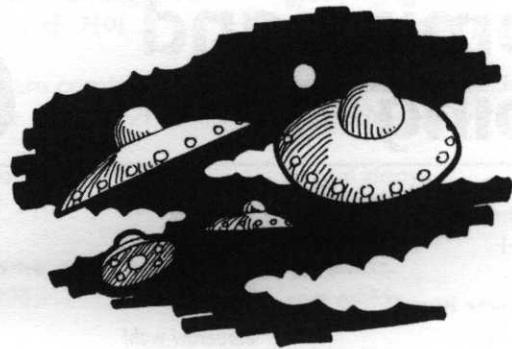
goher bwahsser.

—I didn't see it.

그거 못 봤어.

geugeo mot bwasseo.

goher mawt bwahsser.



I don't want to see it.

보고 싶지 않아.

bogo sip-jji ana.

bawgaw seep-jjee ahnah.

Did you see Jinju?

진주 봤어?

Jinju bwasseo?

jeenjoo bwahsser?

I want to see you soon.

나 너 빨리 보고 싶어.

na neo ppalli bogosipeo.

nah ner ppahllee bawgaw-seeper.

Are you going to meet

Junju soon?

진주 곧 만날 거야?

Jinju got mannal kkeoya?

jeenjoo gawt mahnnahl kkeryah?

—I'm going to meet Junju soon.

진주 곧 만날 거야.

Jinju got mannal kkeoya.

Jeenjoo gawt mahnnahl kkeryah.

Did you meet John?

존 만났어?

John manasseo?

John mahn-nahsser?

—I met John.

존 만났어.

John manasseo.

John mahn-nahsser.

Well, we meet again.

어, 또 만나네.

eo, tto manane.

er, ttaw mahn-nahne.

Coming and Going

6

Come here!

이리 와!

Come over here!

이리로 와!

Come later.

나중에 와.

Can you come?

올 수 있어?

Come with me.

나랑 같이 가.

iri wa!

eeree wah!

iriro wa!

eereeraw wah!

najung-e wa.

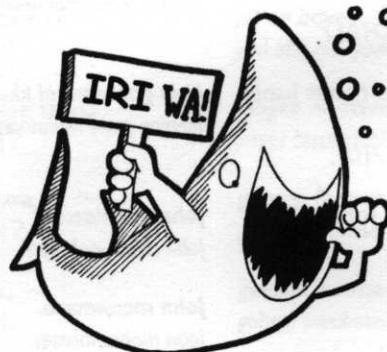
nahjoong-e wah.

ol ssu isseo?

awl ssoo eesser?

narang gachiga.

nah-rahng gah-cheegah.



He/She's coming here.

개 여기 올 거야.

They are coming here.

개네들 여기 올 거야.

I'll go soon.

곧 갈 거야.

I'll come over soon.

곧 갈게.

I can go.

갈 수 있어.

I think I can go.

갈 수 있을 거 같애.

I can't go.

못 가.

I want to go.

나 가고 싶어.

Do you want to go?

너 가고 싶어?

Do they want to go?

개네들 가고 싶어해?

I want to go to Seoul.

나 서울가고 싶어.

I really want to go.

나 정말 가고 싶어.

I don't want to go.

나 가고 싶지 않아.

gyae yeogi ol kkeoya.

gya yawgee awl kkeryah.

gyaenedeul yeogi ol kkeoya.

gyane-dohl yawgee awl kkeryah.

got gal kkeoya.

gawt gahl kkeryah.

got gallkke.

gawt gahlkkah.

gal ssu isseo.

gahl ssoo eesser.

gal ssu isseul geo gatae.

gahl ssoo eessohl ger gahta.

mot-kka.

mawt-kkah.

na gago sipeo.

nah gahgaw seeper.

neo gago sipeo?

ner gahgaw seeper?

gyaenedeul gago sipeohae?

gya-nedohl gahgaw seeper-hae?

na seoul gago sipeo.

nah serool gahgaw seeper.

na jeongmal gago sipeo.

nah jerng-mahl gahgah seeper.

na gago siп-jji ana.

nah gahgaw seep-jjee ahnna.

I really don't want to go.
나 정말 가고 싶지 않아.

na jeongmal gago sip-jji ana.
*nah jerng-mahl gahgaw seep-jjee
ahnah.*

You're going, right?
너 갈 거지?

neo gal kkeoji?
ner gahl kkerjee?

I'm going.
나 갈 거야.

na gal kkeoya.
nah gahl kkeryah.

I'm not going.
나 안 갈 거야.

na an gal kkeoya.
nah ahn gahl kkeryah.

I didn't go
나 안 갔어.

na an gasseo.
nah ahn gahsser.

Don't go!
가지 마!

gaji ma!
gahjee mah!

Don't go yet!
아직 가지 마!

ajik gaji ma!
ahjeek gahjee mah!

I have to go.
나 지금 가야 돼.

na jigeum gaya dwae.
nah jee-gohm gahyah dwa.

I must go now.
나 지금 꼭 가야 돼.

na jigeum kkok gaya dwae.
nah jee-gohm kkawk gahyah dwa.

May I go?
나 가도 돼?

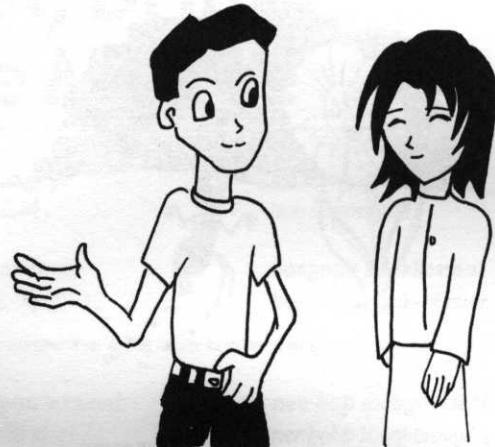
na gado dwae?
nah gahdaw dwa?

I'm going/leaving.
나 간다.

na ganda.
nah gahndah.

Shall we go?
우리 갈까?

uri gallka?
ooree gahlkkah?



Let's go!
가자!

gaja!
gahjah!

Let's get outa here!
나가자!

nagaja!
nah-gahjah!

Let's split!
흩어지자!

heuteojija!
hohter-jeejah!



He/She left.
걔 떠났어.

Stay here!
여기 있어!

Where are you going?
너 어디 가?

Go slowly.
천천히 가.

gyae tteonasseo.
gya tter-nahsser.

yeogiisseo!
yawgee eesser!

neo eodi ga?
ner erdee gah?

cheoncheoni ga.
chern-chernee gah.

Eat, Drink, Be Merry!

7

I'm hungry.
나 배고파.

na baegopa.
nah bagaw-pah.

I'm starving.
배고파 죽겠어.

baegopa juk.kkesseo.
bagaw-pah joock-kkesser.

Literally means "I'm dying from hunger; I'm going crazy from hunger."

Have you eaten?
너 밥 먹었어?

neo bap meogeosseo?
ner bahp merg-ersser?

—I haven't eaten yet.
아직 안 먹었어.

ajik an meogeosseo.
ahjeeek ahn merg-ersser.

**Do you want to eat
something?**
뭐 좀 먹을래?

mwo jom meogeullae?
mwo jawm merg-ohlla?

I'd like to eat something.
나 뭐 좀 먹고 싶어.

na mwo jom meok-kko sipeo.
nah mwo jawn merk-kkaw seeper.

Do you want some more?
더 먹을래?

deo meogeullae?
der merg-ohlla?

I'm thirsty.
나 목말라.

na mongmallaa.
nah mawng-mahllah.

I want to drink some beer.
나 맥주 마시고 싶어.

na maek.jju masigo sipeo.
nah mak-joo mah-seegaw seeper.

I want some liquor.
나 술 마시고 싶어.

na sul masigo sipeo.
nah sool mah-seegaw seeper.

Try some ... (beverage)

... 좀 마셔 봐.

... *jom masyeo bwa*.... *jawm mahsyaw bwah*.**Korean vodka**

소주

*soju**sawjoo***Mild, milky rice liquor**

막걸리

*mak-kkeollii**mahk-kkerllee***Beer**

맥주

*maek-jju**mak-joo***Wine**

포도주

*podoju**pawdaw-joo***Plum wine**

매실주

*maesilju**massel-joo***This tastes too weird.**

맛이 신기해.

masi sin-gihae.*mahsee seen-geeha*.**I think this has gone bad.**

이거 상한 거 같애.

igeo sang-han geo gatae.*eeger sahng-hahn ger gahta*.**I think this stuff's stale.**

이거 맛이 간 거 같애.

Literally means "This taste has left."

Wow! This tastes good!

와! 맛있다.

igeo masi gan geo gatae.*eeger mahsee gahn ger gahta*.*wa! masit-tta!**wah! mahseet-ttah!***More, more!**

더, 더!

*deo, deo!**der, der!***Do you want to drink****some more?**

더 마실래?

*deo masillae?**der mah-seella?***—Thank you, but I still
have plenty.**

아니, 아직 많이 남았어.

ani, ajik mani namasseo.*ahnee, ahjeek mahnee**nahm-ahsser*.**Come on, dude, have
some more!**

그러지 말고 더 마셔, 임마!

*geureoji malgo deo masyeo,
imma!**gohrer-jee mahlgaw der mahsyaw,
eemmah!*

Handle the expression with care.

It's on me!

내가 낼게!

*naega naelkke!**nagah nalkke!*

Literally means "I'll pay!"

How about some food?

밥 먹고 싶어?

*bap meok-kko sipeo?**bahp merk-kkaw seeper?***Is the food ready?**

밥 준비 다 됐어?

*bap junbi da dwaesseo?**bahp joonbee dah dwasser?***—Yeah, it's ready.**

응, 다 됐어.

eung, da dwaesseo.*ohng, dah dwasser*.

This is a feast!

진수성찬이네요!

jinsuseongchanineyo!

jeen-sooserng-chahnee-neyo!

A formulaic phrase used when one is invited for dinner.

Try this!

이거 좀 먹어 봐!

igeo jom meogeo bwa!

eeger jawm merger bwah!

Try that!

저거 좀 먹어 봐!

jeogeo jom meogeo bwa!

jerger jawm merger bwah!

Dude, stuff your face!

임마, 빨리 먹어!

imma, ppalli meogeo!

eemmah, ppahl-lee merger!

Handle the expression with care.

That looks delicious.

맛있겠다.

masit-kket-tta.

mahseet-kket-ttah.

Wow, it looks delicious!

와, 맛있겠다!

wa, masit-kket, tta!

wah, mahseet-kket, ttah!

Oh, that smells good!

야, 냄새 좋다!

ya, naemsae jota!

yah, namsa jawtah!

What's this?

이거 뭐야?

igeo mwoya?

eeger mwoyah?

Taste it.

맛 좀 봐.

mat jom bwa.

maht jawm bwah.

What's it called?

이거 이름이 뭐야?

igeo ireumi mwoya?

eeger eerohmee mwayah?

Is it hot? (spicy)

매워?

maewo?

mawo?

This is boiling!

뜨거워!

tteugeowo!

ttohgerwo!

Yuck!

으윽!

eueuk!

ohohk!

It tastes like shit!

맛이 지랄 같애!

masi jiral gatae!

mahsee jeerahl gahta!

It's awful!

맛 없어!

madeopseo!

mahderpser!

I can't eat this!

못 먹겠어!

monmeok-kkesseo!

maw-nmerk-kkesser!

Water, water!

물, 물!

mul, mul!

mool, mool!

**My tongue's on fire!**

입에서 불난다!

ibeseo bullanda!

eebeser boollahn-dah!

How'd you eat this?

이거 어떻게 먹어?

igeo eotteoke meogeo?

eeger ertterke merger?

Are these chopsticks?

이거 젓가락이야?

igeo jeot-kkaragiya?

eeger jert-kkahrahg-eeyah?

Give me a fork.

포크 줘.

pokeu jwo.

pawkoh jwo.

You want a knife?

칼 줄까?

kal julkka?

kahl jool-kkah?

Have some bulgogi.*

불고기 좀 먹어 봐.

bulgogi jom meogeo bwa.

bool-gawgi jawh merger bwah.

* Sweet and savory stir-fried beef.

I'd like to try some**boshingtang.***

나 보신탕 먹어 보고 싶어.

na bosintang meogeo bogo sipeo.bool-gawgi jawh merger bawgaw
seeper.

* Dog-meat stew.

**Careful, that tteokbokki*
is hot!**

조심해, 떡볶이 매워!

josimhae, tteok-ppokki maewo!
jaw-seemha, tterk pawkkee mawo.

* Rice cake mixed with hot chilly paste and vegetables.

That's a dip, don't drink it! **jjigeo meongneun geoya, masiji
ma!**jjieger merng-nohn gerya,
mah-seejee mah!**Give me some.**

나 좀 줘.

na jom jwo.

nah jawn jwo.

**Give me a little more.**

조금 더 줘.

jogeum deo jwo.

jaw-gohm der jwo.

You want more food?

더 먹을래?

deo meogeullae?

der mer-gohlla?

—I'd like more food.

나 더 먹을래.

na deo meogeullae.

nah der mer-gohlla.

Enough?

홍분해?

chungbunae?

choong-boona?

—Enough!

홍분해.

chungbunae.

choong-boona.



I Like it!

8

I like this.

나 이거 맘에 들어.
좋아.

I like that.

나 저거 맘에 들어.
좋아.

na igeo mame deureo. (objects)

nah eeger mahme dohrer.
joa. (non objects)
jaw-ah.

na jeogeo mame deureo.

(objects)
nah jerger mahme dohrer.
joa. (non objects)
jaw-ah.



I really like that!

나 그거 정말 좋아!

na geugeo jeongmal joa!

nah gohger jerng-mahl jaw-ah!

I don't like that.

나 그거 싫어.

I don't really like it.

나 그거 별로야.

No, thanks.

괜찮아요.

됐어요.

괜찮아.

됐어.

Gwaenchanayo and its more casual version **gwaenchana** mean "It's OK," while **dwaesseoyo** and the casual **dwaesseo** mean "It's done."

I want ...

나 ... 할래.

na ... hallae.

nah ... hahlla.

This

이거

igeo

eeger

That

저거

그거

jeogeo

(something over there)

jerger

geugeo (something close to
the listener)

gohger

I want ... (used with nouns)

나 ... 갖고 싶어.

na ... gat-kko sipeo.

nah ... gaht-kkaw seeper.

**I don't want ... (used with
nouns)**

나 ... (갖기) 싫어.

na ... (gat-kki) sireo.

nah ... (gaht-kkee) seerer.

A computer

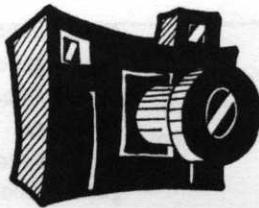
컴퓨터

keompyuteo

kerm-pyuter

A camera
카메라

kamera
kahmerah



A radio
라디오

radio
rahdeeaw

A video recorder
비디오

bidio
beedeeaw

A tape
테입

teip
teeep

TV
티비

tibi
teebee

CD
시디

ssidi
sseedee

An MD
엠디

emdi
emdee

A mobile phone
휴대폰

hyudaepoŋ
hyuda-pawn

A laptop computer
노트북

noteubuk
nawtoh-book

I don't need that.
나 그거 필요 없어.

na geugeo pирyo eopseo.
nah gohger peeryo erpser.

I don't need this.
나 이거 필요 없어.

na igeo pирyo eopseo.
nah eeger peeryo erpser.

I'm busy.
나 바빠.

na bappa.
nah bahppah.

I'm happy.
나 행복해.

na haengbokae.
nah hang-bawka.

I feel good.
나 기분 좋아.

na gibun joa.
nah gee-boon jaw-ah.

I'm glad to know that.
알려줘서 고마워

allyeo jwoseo gomawo.
ahl-lyaw jwoser gaw-mahwo.

I'm sad.
나 슬퍼.

na seulpeo.
nah sohlper.

I'm fine.
나 괜찮아.

na gwaenchana.
nah gwan-chahnah.

I'm afraid.
나 무서워.

na museowo.
nah moo-serwo.

I'm getting sick of it!
지겨워.

jigyeowo!
jee-gyawwo!

I'm irritated!
짜증나!

jjajeungna!
jjah-johngnah!

Man, I'm irritated!
에이, 짜증나!

ei, jjajeungna!
eee, jjah-johngnah!

I'm confused!
뭐가 뭔지 모르겠어!

mwoga mwonji moreugesseo!
mwogah mwonjee mawroh-gesser!

Literally means "I don't know which is which."



I'm going crazy.
나 미치겠어.

na michigesseo.
nah meechee-gesser.

I'm pissed off!
나 열 받았어!

na yeol badasseo!
nah yawl bahd-ahsser!

I'm mad! (angry)
나 화났어!

na hwanasseo!
nah hwah-nahsser!

I'm ready.
나 준비 다 됐어.

na junbi da dwaesseo.
nah joon-bee dah dwasser.

I'm sleepy.
나 졸려.

na jollyeo.
nah jawllyaw.

I'm tired.
나 피곤해.

na pigonae.
nah peegawna.

I'm wasted.

나 갔어.

na kasseo.

nah kahsser.

Literally means "I left!;" too much alcohol, too many parties...

I'm totally wasted!

나 완전히갔어!

na wanjeoni gasseo!

nah wahn-jerneee ghassser!

I'm out of it!

머리가 빙빙 돌아.

meoriga bingbing dora!

mer-reegah beeng-beeng dawral!

My head's going "ping!" i.e., it's spinning.

I'm bored!

심심해!

simsimae!

seem-seema!

I feel sick.

나 아파.

na apa.

nah ahpah.

I'm disappointed.

나 실망했어.

na silmanghaesseo.

nah seel-mahng-hasser.

I'm disappointed in you.

나 너한테 실망했어.

na neohante silmanghaesseo.

nah nerhahnte seel-mahng-hasser.

What a drag!

아, 따분해!

ah, ttabunae!

ahh, ttah-boona!

Oh, god! (How awful!)

세상에!

sesang-e!

sesahng-e!

What a pity!

참 안 됐다!

cham an dwaet-tta!

chahm ahn dwat-ttah!

Can you do it?

너 할 수 있어?

neo hal ssu isseo?

ner hahl ssoo eesser?

—I can do it.

나 할 수 있어.

na hal ssu isseo.

nah hahl ssoo eesser.

I can't do it.

나 못 해.

na motae.*nah mawta.***Sorry, I can't do it.**

미안하지만, 안 되겠어.

mianhajiman, an doegesseo.*meeahn-hahjee-mahn, ahn dawegesser.***Sorry.**

죄송합니다.

미안해.

I can't believe it.

믿을 수 가 없어.

joesonghamnidia. (polite)*jawe-sawng-hahmneedah.***mianae.***meeahna.***mideul ssu ga eopseo.***meedohl ssoo gah erpser.***naega halkke.***nagah hahlkke.***I'll do it.**

내가 할게.

I know.

알고 있어.

algo isseo.*ahlgaw eesser.***I know him/her.**

나 재 알아.

나 개 알아.

Do you know that?

너 그거 알아?

Oh, you know that.

너 그거 알잖아.

I don't know.

나 몰라.

I'll think about it.

좀 생각해 볼게.

I'm so confused.

너무 혓갈려.

I made a mistake.

실수했어.

Am I right?

내가 맞아?

Am I wrong?

내가 틀려?

na jyae ara. (used in person's presence)*nah jya ahrrah.***na gyae ara. (used in person's absence)***nah gyae ahrrah.***neo geugeo ara?***ner gohger ahrrah?***neo geugeo aljana.***ner gohger ahlijah-nah.***na molla.***nah mawllah.***jom saenggakae bokke.***jawm sang-gahka bawlkk.***neomu het-kkallyeo.***nermoo het-kkahlyaw.***silssuhaesseo.***seelssoo-hasser.***naega majah?***nagah mahjah?***naega teullyeo?***nagah tohlyer?*

Curses and Insults

9

What do you want? *mwoya?*
뭐야?

What do you want, asshole? *mwoya, imma?*
뭐야, 임마?

What? *mwo?*
뭐?

What you lookin' at? *mwol bwa?*
뭘 봐?

Anything wrong? *kkomnya?*
꼽나?

You givin' me attitude? *eojuu, jjaeryeo bwa?*
어쭈, 째려 봐?

Literally means "Why are you looking down on me?"

What are you staring at? *mwol cheoda bwa?*
뭘 쳐다 봐?

—None of your business. *namiya.*
남이야.

Literally means "Other person." The idea is: "That is the kind of question you could ask yourself, but I'm not you — so it's none of your business!"

Mind your own business. *chamgyeonhaji ma.*
참견하지 마.

Go away! *kkeojeo!*
꺼져!

Go away, man! *kkeojeo, imma!*
꺼져, 임마!

Fuck off! *jot-kka!*
좆까!

Literally means "Kick penis!" From *jot*, "penis," and *kka*, "kick."

Excuse me? *mwo?*
뭐?

What did you just say? *banggeum mworago haesseo?*
방금 뭐라고 했어?

Do you know who I am? *naega nugunjina ara?*
내가 누군지나 알아?



Come here, I'll teach you some manners!

싸가지 없는 새끼야,
이리 와!

Literally means "You have no manners, baby; come here!"

Come here!

이리 와!

Don't joke with me!

농담하지 마!

Stop it!

그만 해!

Shut up!

입 닥쳐!

What're you doing?

뭐 하는 짓이야?

What'd you hit me for?

왜 쳐?

What'd you push me for?

왜 밀어?

I'm gonna kill you!

너 죽여 버릴 거야.

Have you finished?

다 끝났어?

You wanna fight?

맞장 떠?

ssagaji eomneun saekkiya, iri wa!

ssah-gahjee erm-nohn sakkee-ya, eeree wah!

iri wa!

eeree wah!

nongdamhaji ma!

nawng-dahm-hahjee mah!

geuman hae!

goh-mahn ha!

ip dakcheo!

eep dakhcher!

mwo haneun jisiya?

mwo hah-nohn jee-seeyah?

wae cheo?

wa cher?

wae mireo?

wameerer?

neo jugyeo beoril kkeoya!

ner joogyaw berreel kkeryah!

da kkeunnasseo?

dah kkoh-nnahsser?

mat-jjang tteo?

maht-jjahng tter?

We gonna fight, or not?

싸울 거야, 말 거야?

Let's fight and see!

한 번 해 보자구!

Ouch!

아야!

Don't!

그만!

That hurts!

아파!

Help!

사람살려!

도와주세요!

Literally means "Save a person's life!"

Don't hit me!

때리지 마!

You deserve it!

맞아도 싸!

Don't do it again!

다신 하지마!

Say you're sorry!

사과해!

—Sorry.

미안해.

ssaul kkeoya, mal kkeoya?

ssah-ool kker-yah, mahl kker-yah!

han beon hae bojagu!

hahn bern ha baw-jahgoo!

aya!

ahyah!

geuman!

goh-mahn!

apa!

ahpah!

saram sallyeo!*

sah-rahm sahllyaw!

dowajuseyo!

daw-wah-jooseyo!

ttaeriji ma!

tta-reejee mah!

majado ssa!

mahj-ahdaw ssah!

dasin hajima!

dah-seen hah-jeemah!

sagwahae!

sahgwah-ha!

mianhae.

mee-ahnha.

**You're right.**

네가 맞아.

*nega maja.**negah mahjah.***I was wrong.**

내가 틀렸어.

*naega teullyeosseo.**nagah tohl-lyawss-er.***It was my fault.**

내가 잘못했어.

*naega jalmotaesseo.**nagah jahl-mawtass-er.***Forgive me.**

용서해 줘.

*yongseohae jwo.**yong-serha jwo.***I forgive you.**

용서해 줄게.

*yongseohae julkke.**yong-serha joulkke.***You're making me laugh!**

웃기네!

*ut-kkine!**oot-kkeene!***You win.**

네가 이겼어.

*niga igyeosseo.**neegah ee-gyawss-er.***I lose.**

내가 졌어.

*naega jeosseo.**nagah jersser.*

SPECIAL KOREAN INSULTS

I'll kick your penis!

좆까!

*jot-kka!**jawt-kkah!***You're lower than an insect.**

벌레만도 못한 새끼.

*beollemando motan saekki.**berlle-mahn-daw mawtahn sakkee.***Son of a beggar.**

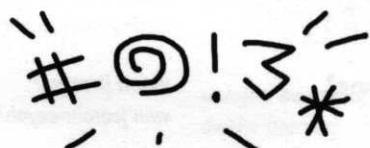
거지 새끼.

*geoji saekki.**gerjee sakkee.***Son of a bitch.**

개 새끼.

*gae saekki.**ga sakkee.***Son of an idiot.**

바보 새끼.

*babo saekki.**bahbaw sakkee.***Fuck!**

씨발!

*ssibal!**sseebahl!***Fuck you!**

씨발 놈!

씨발 년!

*ssibal nom! (to male)**ssee-bahl nawn.**ssibal nyeon! (to female)**ssee-bahl nyawn!***Cheating son!***ssibangsae!**ssee-bahngsae!*

You peasant!

쌍년!

쌍놈!

You look like a penis!

좆 같은 놈!

좆 같은 년!

Don't show off!

잘난 척 하지마!

Go drink your mother's breast milk and then come back!

가서 엄마 젖이나 더 먹고 와!

Go home and masturbate!

집에 가서 딸딸이나 쳐!

Are you insane?

왠 지랄이야?

Crazy man!

미친 놈!

Crazy woman!

미친 년!

Ah, stupid!

아, 멍청한 새끼!

Dickhead!

돌대가리!

Pig!

지저분한 새끼!

ssyangnyeon! (women)

ssyang-nyawn!

ssyangnom! (men)

ssyang-nawn!

jot-kkateun nom! (men)

jawt-kkaht-ohn nawm!

jot-kkateun nyeon! (women)

jawt-kkaht-ohn nyawn!

jallan cheok hajima!

jahllahn cherk hahjee-mah!

gaseo eomma jeojina deo

meok-kko wa!

gahser erm-mah jerj-eenah der

merk-kkaw wah!

jibe gaseo ttalttarina cheo!

jeebe gahser ttahl-ttahr-eenah cher!

waen jirariya?

wan jeerahr-eyah?

michin nom!

mee-cheen nawn!

michin nyeon!

mee-cheen nyawn!

ah, meongcheong-han saekki!

ahh, merng-cherng-hahn sakkee!

doltaegari!

dawlta-gahree!

jijeobunan saekki!

jeejer-boonahn sakkee!

Bad-luck-woman!

재수 없는 년!

Bad-luck-man!

재수 없는 새끼!

Oh, I lost my appetite!

아, 밥 맛 없어!

Implies that the person being insulted is so unseemly that the speaker's stomach is turning.

Pervert!

변태 새끼!

You're a dirty man.

더러운 새끼.

You're a dirty woman.

더러운 년.

Oh, shit smell!

아, 너저분한 새끼!

Die!

뒈져 버려!

Why don't you go somewhere and die!

어디 가서 뒤져 버려!

What a fucking mess!

아, 씹힐 죽 같네!

You motherfucker!

니미 씹힐 놈!

Damn!

씨발!

jaesu eomneun nyeon!

jasoo erm-nohn nyawn!

jaesu eomneun saekki!

jasoo erm-nohn sakkee!

ah, bammat eopseo!

ahh, bahm-maht erpser!

byeontae saekki!

byawnta sakkee!

deoreo-un saekki.

derrer-oon sakkee.

deoreo-un nyeon.

derrer-oon nyawn!

ah, neojeobunhan saekki!

ahh, nerjer-boon-hahn sakkee!

dwejeo beoryeo!

dwejer berryer!

eodi gaseo dwejeo beoryeo!

erdeee gahser dwejer berryaw!

ah, ssipal jot-kkanne!

ahh, sseep-ahl jawt-kkahn-ne!

nimi ssipal nom!

neemee sseep-ahl nawm!

ssibal!

ssee-bahl!

Bastard!

호로 새끼!

horo saekki!

hawraw sakkee!

Wanker!

좆 같은 새끼!

jot-kkateun saekki!

jawt-kaht-ohn sakkee!

Bitch!

개 같은 년!

gae gateun nyeon!

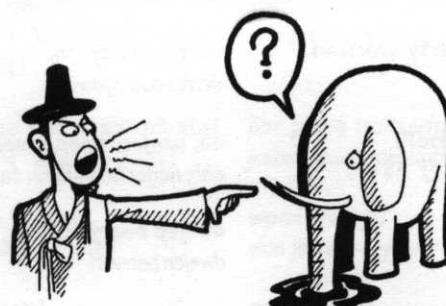
gaah-ohn nyawn!

You piece of shit!

좆도 아닌 새끼!

jot-tto anin saekki!

jawt-ttaw ahneen sakkee!



Party Talk

10

All the expressions in this section are polite speech.

Do you come here often?

여기 자주 오세요?

yeogi jaju oseyo?

yawgee jahjoo awseyo?

You look like you're having fun.

참 재미 있어 보이네요.

cham jaemi isseo boineyo.

chahm jamee eesser bawee-neyo.

—Yes, I'm having fun.

네, 재미 있어요.

ne, jaemi isseyo.

ne, jamee eess-eryo.

**This place is happening!**

여기 괜찮다!

yeogi kwaenchanta!

yawgee kwan-chahntah!

—Yeah, this place is happening!

예, 여기 괜찮아요!

ye, yeogi kwaenchanayo!

ye, yawgee kwan-chahn-ahyo!

This place is fun.	yeogi jeongmal jaemisseoyo.
여기 정말 재밌어요.	yawgee jeng-mahl jameess-eryo.
This place is fantastic.	yeogi meosisseoyo.
여기 멋있어요.	yawgee merseess-eryo.
What's your name?	ireumi eotteoke dwoeseyo?
이름이 어떻게 되세요?	eerohm-ee ertterke dwoe-seyo?
—My name is ...	je ireumeun ... innida.
제 이름은 ... 입니다.	je eerohm-ohn ... eem-needa.
Are you here alone?	honja wasseoyo?
혼자 왔어요?	hawn-jah wahss-eryo?
—Yes, I'm here alone.	ne, honja wasseoyo.
네, 혼자 왔어요.	ne, hawnjah wahss-eryo.
—No, I'm here with my ...	anjo, ... rang wasseoyo.
아니오, ... 랑 왔어요.	ahnee-aw ... rahng wahsseryo.
Father	abeoji
아버지	ahber-jee
Daddy	appa
아빠	ahppah
Mother	eomeoni
어머니	ermee-nee
Mum	eomma
엄마	erm-mah
Older sister	eonni (female)
언니	ernnee
누나	nuna (male) noonah

Older brother	oppa (female)
오빠	awppah
형	hyawng
Younger sister/brother	dongsaeung
동생	dawng-sang
Friends	chin-gu
친구	cheen-goo
Boyfriend	namjachin-gu
남자친구	nahm-jah-cheen-goo
Girlfriend	yeojachin-gu
여자친구	yaw-jah-cheen-goo
Husband	nampyeon
남편	nahm-pyawn
Wife	anae
아내	ahna
senior	seonbae
선배	sern-ba
junior	hubae
후배	hooba
Can I join you?	hap-sseokaedo doelkkayo?
합석해도 될까요?	hahp-sserka-daw dwel-kkahyo?
Can I sit here?	yeogi anjado doelkkayo?
여기 앉아도 될까요?	yergee ahnjah-daw dwel-kkahyo?
Please sit down.	ye, anjeuseyo.
예, 앉으세요.	ye, ahnjoh-seyo.

Is someone sitting here?

여기 누구 있어요?

yeogi nugu isseoyo?

yawgee noogoo esser-yo?

—Someone's sitting here.

여기 누구 있어요.

yeogi nugu isseoyo.

yawgee noogoo eesser-yo.

Can I buy you a drink?

술 한 잔 사도 될까요?

sul han jan sado doelkkayo?sool hahn jahn sahdaw
dwel-kkahyo?**Where are you from?**

어디서 왔어요?

eodiseo wasseoyo?

erdeeser wah-sser-yo?

—I'm from ...

저는 ...에서 왔어요.

jeoneun ... eseo wasseoyo.

jernohn ... eser wah-sser-yo.

**the U.S.**

미국

miguk

mee-gook

England

영국

yeongguk

yerng-gook

France

프랑스

peurangseu

pohrang-eoh

Australia

호주

hoju

hawjoo

Germany

독일

dogil

daw-geel

Canada

캐나다

kaenada

kanah-dah

Italy

이탈리아

itallia

eetahl-leeah

Russia

러시아

reosia

rerseea

Korea

한국

han-guk

hahn-gook

Japan

일본

ilbon

eebawn

China

중국

jungguk

joong-gook

Hong Kong

홍콩

hongkong

hawng-kawng

Indonesia

인도네시아

indonesia

eendaw-neseeah

Thailand

태국

taeguk

tagook

Where do you live?

어디에 살아요?

eodie sarayo?

erdeeee sahr-ahyo?

—I live in ...

...에 살아요.

... e sarayo.

... e sahrayho.

New York

뉴욕

nyuyok

nyuyok

L.A. 엘에이	<i>erei</i> ereee
Seoul 서울	<i>seo-ul</i> ser-ool
Busan 부산	<i>busan</i> boo-sahn
London 런던	<i>reondeon</i> tern-dern
Sydney 시드니	<i>sideuni</i> see-dohnee
Melbourne 멜번	<i>melbeon</i> melbern
Paris 파리	<i>pari</i> pahree
Rome 로마	<i>roma</i> rawmah
How old are you? 나이가 어떻게 되세요?	naiga eotteoke doeseyo? nah-eegah ertterke dweseyo?
—I'm ... years old. ... 살이에요.	... sareyo. ... sahree-eyo.
15 열다섯	<i>yeol daseot</i> yerl dahsерт
16 열여섯	<i>yeol yeoseot</i> yerl yer-sert
17 열일곱	<i>yeol ilgop</i> yerl eel-gawp
18 열여덟	<i>yeol yeodeol</i> yerl yer-derl

19 열아홉	<i>yeo aop</i> yer ahawp
20 스무	<i>seumu</i> sohmoo
21 스물한	<i>seumul han</i> sohmool hahn
22 스물두	<i>seumul du</i> sohmool doo
23 스물세	<i>seumul se</i> sohmool se
24 스물네	<i>seumul ne</i> sohmool ne
25 스물다섯	<i>seumul daseot</i> sohmool dahsерт
26 스물여섯	<i>seumul yeoseot</i> sohmool yawsert



27	스물일곱	seumul ilgop
		<i>sohmoool eelgawp</i>
28	스물여덟	seumul yeodeol
		<i>sohmoool yawderl</i>
29	스물아홉	seuml aop
		<i>sohmoool ahawp</i>
30	서른	seoreun
		<i>ser-rohn</i>
31	서른한	seoreun han
		<i>ser-rohn hahn</i>
32	서른두	seoreun du
		<i>ser-rohn doo</i>
33	서른세	seoreun se
		<i>ser-rohn se</i>
34	서른네	seoreu ne
		<i>ser-roh ne</i>
35	서른다섯	seoreun daseot
		<i>ser-rohn dahsert</i>
40	마흔	ma-eun
		<i>mah-ohn</i>
50	쉰	swin
		<i>sween</i>
Are you a student?		hak-ssaeng-iseyo?
학생이세요?		<i>hahk-ssang-eeseyo?</i>
I'm a ...		jeoneun ... imnida.
저는 ... 입니다.		<i>jernohn ... eemnee-dah.</i>
Doctor		uisa
의사		<i>ooeesah</i>

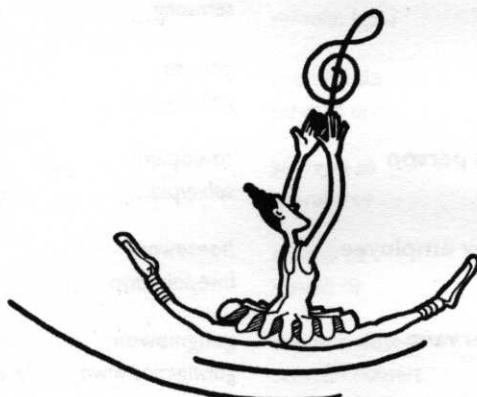
Dentist	chikkwa uisa
치과의사	<i>chee-kkwhah ooeesah</i>
Lawyer	byeonosa
변호사	<i>byawnaw-sah</i>
Professor	gyosu
교수	<i>gyosoo</i>
Secretary	biseo
비서	<i>beeser</i>
Teacher	seonsaeng
선생	<i>sernsang</i>
Nurse	ganosa
간호사	<i>gahnaw-sah</i>
Business person	sa-eopkka
사업가	<i>sah-erpkkah</i>
Company employee	hoesawon
회사원	<i>hwe-sahwawn</i>
Public servant	gongmuwon
공무원	<i>gawng-moowawn</i>
Hairdresser	miyongsa
미용사	<i>mee-yongsah</i>
Sales person	yeong-eop sawon
영업사원	<i>yawng-erp sahwawn</i>
Wow, what a nice job you've got!	wa, meosinneun il hasineyo!
와, 멋있는 일 하시네요!	<i>wah, mersee-nnohn eel hahsee-neyo!</i>
What kinds of hobbies do you have?	chwimiga eotteoke doeseyo?
취미가 어떻게 되세요?	<i>chwi-meegah ertterke dweseyo?</i>

—My hobby is ...
제 취미는 ... 입니다.
je chwimineun ... innida.
je chwi-meenohn ... eem-needah.

Sport
운동
undong
oon-dawng

Tennis
테니스
teniseu
tenee-soh

Golf
골프
golpeu
gawl-poh



Music
음악
eumak
ohmakh

Ballet
발레
balle
bahlle

Cooking
요리
yori
yoree

Fishing
낚시
nak-ssi
nahk-ssee

Skiing
스키
seuki
sohkee

What music do you like?
어떤 음악 좋아해요?
otteon eumak joahaeyo?
ertern ohmak jawah-hayo?

—I like ...
저는 ... 좋아해요.
jeoneun ... joahaeyo.
jernohn ... jawah-hayo.

You know this song?
이 노래 알아요?
yi norae arayo?
yee nawra ahrayho?

—Yes, I do.
네, 알아요.
ne, arayo.
ne, ahrayho.

—I don't know it.
잘 몰라요.
jal mollayo.
jahl mawl-lahyo.

**—This is the first time
I'm hearing it.**
처음 들어요.
cheo-eum deureoyo.
cher-ohm dohreryo.

Would you like to dance?
춤 출래요?
chum chullaeyo?
choom choollayo?



—I can't dance.

춤 못 춰요.

chum mot chwoyo.

choom mawt chwoyo.

—I'm not in the mood.

춤 출 기분이 아니에요.

chum chul gibuni anieyo.

choom chool geeboon-ee anee-eyo.

You dance well.

춤 잘 추네요.

chum jal chuneyo.

choom jahl chooneyo.

Shall we go elsewhere?

어디 다른 데로 갈래요?

eodi dareun dero gallaeyo?

erdee dahrohn deraw gallayo?

**What time do you have
to be home?**

몇 시까지 집에 가야 돼요?

**myeot-ssikkaji jibe gaya
dwaeyo?**

myawt-sseekkah-jee jeebe gahyah
dwayo?

What time are you leaving? *myeot-ssie gal kkeoyeyo?*

몇 시에 갈 거예요?

myawt-sseeee gahl kkerye-yo?

—I have to go now.

지금 가야 돼요.

jigeum gaya dwaeyo.

jee-gohm gahyah dwayo.

Don't go now.

지금 가지 마세요.

jigeum gacji maseyo.

jee-gohm gahjee mahseyo.

Go later!

이따가 가세요!

ittaga gaseyo!

eettahgah gah-seyo!

What shall we do?

뭐 할까요?

mwo hallaeyo?

mwo hahlla-yo?

What's next?

이제 뭐 할까요?

ije mwo halkkayo?

eeje mwo hahl-kkahyo?

—It's up to you.

하고 싶은 대로 하세요.

hago sipeun daero haseyo.

hahgaw seepohn daraw hah-seyo.

**Do you wanna come to
my place?**

우리 집으로 갈래요?

uri jibeuro gallaeyo?

ooree jeeboh-raw gahllayo?

—I'm not sure.

잘 모르겠어요.

jal moreuget-sseoyo.

jahl maw-rohget-sseryo.

Just for coffee.

그냥 커피 마시러 가요.

geunyang keopi masireo gayo.

goh-nyahng kerpee mah-seerer
gahyo.

—Yes, let's go.

네, 가요.

ne, gayo.

ne, gahyo.

Getting Serious

11

I want to know more
about you.

너에 대해서 더 알고 싶어.

Shall we meet again?

우리 또 만날까?

When can I see you again?

언제 다시 만날 수 있어?

Can I call you?

내가 전화해도 돼?

Will you call me?

나한테 전화할래?

Here's my phone number.

이거 내 전화번호야.

*neo-e dae-aeseo deo algo sipeo.
ner-e da-asser der ahlgaw seeper.*

*uri tto mannalkka?
ooree ttaw mahn-nahl-kkah?*

*eonje dasi mannal ssu isseo?
ernje dahsee mahn-nahl ssoo
eesser?*

*naega jeonwahaedo dwaе?
nagah jernwah-hadaw dwa?*

*nahante jeonwahallae?
nah-hahnte jernwah-hahlla?*

*igeo nae jeonwabeonoya.
eeger na jernwah-bernaw-yah.*



What's your number?

전화번호가 어떻게 돼?

— My phone number is ...

내 전화번호는 ...

563 – 4718

오육삼 (에) 사칠일팔

890 – 1234

팔구공 (에) 일이삼사

1 il

일 eel

2 yi

이 yee

3 sam

삼 sahm

4 sa

사 sah

5 o

오 aw

6 yuk

육 yook

7 chil

칠 cheel

8 pal

팔 pahl

9 g

구 goo

0 gong

공 gawng

What's your e-mail
address?

이메일 주소가 어떻게 돼?

— My e-mail address is ...

내 이메일 주소는 ...

It was fun.

재미 있었어.

jeonwabeonoga etteoke dwaе?

jernwah-bernaw-gah etterke dwa?

nae jeonwabeononeun ...

na jernwah-bernaw-nohn ...

o-yuk-sam (e) sa-chil-il-pal

aw-yook-sahm (e)

sah-cheel-eel-pahl

pal-gu-gong. (e) il-yi-sam-sa

pahl-goo-gawng (e)

eel-yeo-sahm-sah

imeil jusoga eotteoke dwaе?

eeme-eel joo-sawgah ertterke dwa?

nae yimeil jusoneun ...

na yeeme-eel joosaw-nohn ...

jaemi isseosseо.

jamee eess-ersser.

On the Phone

12

Hello.

여보세요.

This is Robert. Is Mary at home?

전 로버트인데요,
메리 집에 있어요?

Mary is out.

메리 어디 나갔는데요.

Wait a minute.

잠깐만 기다리 세요.

Mary! Telephone!

메리! 전화!

It's me, Robert.

나 로버트야.

What are you doing?

지금 뭐 해?

Shall we meet now?

지금 만날까?

I wanna see you.

나 너 보고 싶어.

yeoboseyo.

yawbawseyo.

jeon Robeoteu-indeyo, Mary jibe isseoyo? (polite)
jern Raw-bertoh-eendeyo,
Mary jeebe eesseryo?

Mary eodi nagannundeyo.

(polite)

Mary erdee nah-gahnnoon-deyo.

jamkkanman gidariseyo.

(polite)

jahm-kkahn-mahn gee-dah-reeseyo.

Mary! jeonwa!

Mary! jernwah!

na Robeoteuya.

nah Raw-bertoh-yah.

jigeum mwo hae?

jee-gohm mwo ha?

jigeum mannal akka?

jee-gohm mah-nahl-kkah?

na neo bogo sipeo.

nah ner bawgaw seoper.

I can't go out now.

지금 못 나가.

I'll call you tomorrow.

내가 내일 전화할게.

Bye!

잘 있어.

Literally means "Stay well" usually said by the person who called.

—Yes.

응, 그래!

jigeum monnaga.

jee-gohm mawn-nahgah.

naega naeil jeonwahalkke.

nagah naeel jern-wah-hahlkke.

jal isseo!

jahl eesser!

eung, geurae!

ohng, gohra!



Lovers' Language

13

I love you.

사랑해.

saranghae.

sahrahng-ha.

I'm crazy about you.

난 너가 좋아 미치겠어.

nan neoga joa michigesseo.

nahn nergah jaw-ah meechee-gesser.

I'm yours.

난 니꺼야.

nan nikkeoya.

nahn nee-kkerya.



You're mine.

넌 내꺼야.

neon naekkeoya.

nern na-kkerya.

You're beautiful.

너 참 예뻐.

neo cham yeppeo. (to women)

ner chahm yepper

You're handsome.

너 참 잘 생겼어.

neo cham jal saenggyeosseo.

(to men)

ner chahm jahl sang-gyawss-er.

You're sexy.

너 섹시해

neo sek-ssihae.

ner sek-sseeha.

Your ... is/are beautiful.

너 ... 예뻐.

neo ... yeppeo.

ner ... yepper.

Eyes

눈

nun

noon

Lips

입술

ip-ssul

eep-ssool

Hands

손

son

sawn

Face

얼굴

eolgul

erlgool

Legs

다리

dari

dahree

Nose

코

ko

kaw

Breasts

가슴

gaseum

gahsohm

Neck

목

mok

mawk

Shoulder

어깨

eokkae

erkka

Back

등

deung

dohng

Butt

엉덩이

eongdeong-i

ohng-derng-ee

You have a beautiful body.

넌 몸매가 예뻐.

neon mommae-ga yeppeo.

nern maw-mma-gah yepper.

You smell nice.

너한텐 좋은 냄새가 나.

neohanten jo-eun naemsaeaga**na.****ner-hahn-ten jaw-ohn nam-sagah
nah.****Can I kiss you?**

키스해도 돼?

kiseuhedo dwa?**keesoh-hadaw dwa?****Kiss me!**

키스해 줘!

kiseuhae jwo!**keesoh-ha jwo!****Do you wanna sleep with
me?**

나랑 자고 싶어?

narang jago sипeo?**nah-rahng jahgaw seeper?****Oh, I'm embarrassed.**

아이, 창피해.

ai, changpihae.**ahee, chahng-peeha.****Don't be shy.**

부끄러워 하지 마.

bukkeureowo haji ma.**boo-kkoh-rerwo hahjee mah.****Close your eyes.**

눈 감아 봐.

nun gama bwa.**noon gahmah bwah.****Turn off the light.**

불꺼 봐.

bulkdeo bwa.**bool-kker bwah.**

IN THE BEDROOM

Is this your first time?

너 처음이야?

neo cheo-eumiya?**ner cher-ohmeeyah?****Tell me the truth.**

사실대로 말해 봐.

sasildaero malhae bwa.**sahseel-daraw mahlha bwah.****I'm still a virgin.**

나 아직 처녀야.

나 아직 총각이야.

na ajik cheonyeoya. (female)**nah ahjeek cher-nyawayah.****na ajik chonggagiya. (male)****nah ahjeek chawng-gah-geeyah.****I'm frightened.**

무서워.

museowo.**mooserwo.****Don't worry.**

걱정하지 마.

geok-jjeonghaji ma.**gerk-jjerng-hahjee mah.****I'll be careful.**

조심할게.

josimhalkke.**jaw-seem-hahlkke.****I wanna hold your hand.**

너 손잡아 보고 싶어.

neo sonjaba bogo sipeo.**ner sawn-jahbah bwagaw seeper.**

Look into my eyes.

내 눈 쳐다 봐.

nae nun cheoda bwa.

na noon cherdah bwah.

Hug me.

나 안아 줘.

na ana jwo.

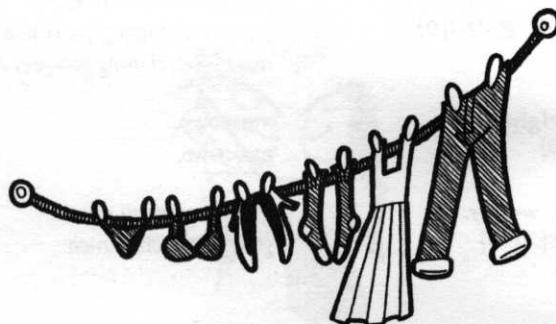
na ahnah jwo.

Take your ... off!

... 벗어 봐!

... beoseo bwa!

... berser bwah!

**Clothes**

옷

ot

awt

Jeans

청바지

cheongbaji

cherng-bahjee

Dress

드레스

deureseu

doh-resoh

Skirt

치마

chima

cheemah

T-shirt

티셔츠

tisyeocheu

tee-syaw-choh

Socks

양말

yangmal

yahng-mahl

Sneakers

신발

sinbal

seen-bahl

Shoes

구두

kudu

koodoo

Bra

브라

beura

bohrah

Underwear

팬티

paenti

pantee

The Korean word **paenti**, despite its derivation from the English "panty," is gender-neutral.

I'm cold!

나 추워!

na chuwo!

nah choowaw!

Make me warm.

따뜻하게 해 줘.

ttatteutage hae jwo.

ttahttoh-tahge ha jwo.

Come closer to me.

더 가까이 와.

deo gakkai wa.

der gahkkah-ee wah.

That tickles.

간지러워.

ganjireowo.

gahnjee-rerwo.

IN BED

I wanna see your ...

나 니 ... 보고 싶어.

na ni ... bogo sipeo.

nah nee ... bawgaw seepo.

I wanna touch your ...

나 니 ... 만지고 싶어.

na ni ... manjigo sipeo.

nah nee ... mahn-jeegaw seepo.

I wanna suck your ...

나 니 ... 빨고 싶어.

na ni ... ppalgo sipeo.

nah nee ... ppahlgaw seepo.

Thing

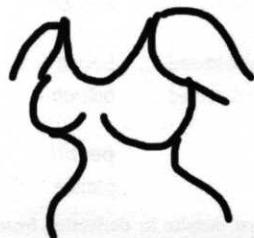
거

kkeo

kker

Breasts

가슴

*gaseum**gahsohm***Pussy**

보지

거기

boji (derogatory form)*bawjee**geogi* (gender natural)**gergee***Dick**

자지

거기

jaji (derogatory form)*jahjee**geogi* (gender natural)**gergee** *Geogi* literally means "there".**Balls**

불알

*bural**boorahl***Nipples**

젖꼭지

*jeot-kkok-jji**jert-kkawk-jjee***Butt**

엉덩이

*eongdeong-i**erng-derng-ee***Knees**

무릎

*mureup**moo-rohp***Toes**

발가락

*balkkarak**bahk-kahrahk***Fingers**

손가락

*sonkkarak**sawnk-kahrahk***I'm afraid I'll get pregnant.**

임신할까 봐 무서워.

*imsinhalkka bwa museowo.**eem-seen-hahl-kkah bwah mooserwu.***Use a condom!**

콘돔 써!

*kondom sseo!**kawn-dawn sser!***I don't like to wear a condom.**

콘돔 쓰는 거 싫어.

*kondom sseuneun geo sireo.**kawn-dawn ssoh-nohn ger seerer.***If you don't wear a condom, I won't do it!**

콘돔 안 쓰면, 안 할꺼야!

*kondom an sseumyeon, an halkkeoya!**kawn-dawn ahn ssah-myawn,**ahn hahl-kkeryah.***Oh, it feels so good!**

아, 기분 좋아!

*ah, gibun joa!**ahh, geeboon jaw-ah!***Touch me!**

나 만져 줘!

*na manjeo jwo!**nah mahnjer jwo!***Bite me!**

깨물어 줘!

*kkaemureo jwo!**kka-moorer jwo!*

More, more!

조금만 더, 조금만 더!

jogeyumman deo, jogeyumman deo!

jawgohm-mahn der, jawgohm-mahn der!

Deeper, deeper!

더 깊이, 더 깊이!

deo gipi, deo gipi!!

der geepee, der geepee!

Faster, faster

더 빨리, 더 빨리!

deo ppalli, deo ppalli!

der ppahlliee, der ppahlliee!

Harder, harder!

더 세게, 더 세게!

deo sege, deo sege!

der sege, der sege!

Wait, wait!

잠깐만, 잠깐만!

jamkkannman, jamkkannman!

jahm-kkahn-mahn, jahm-kkahn-mahn!

I'm coming, I'm coming!

나온다, 나온다!

오를 거 같애!

naonda, naonda! (men)

nah-awndah, nah-awndah!

oreul kkeo gatae! (women)

awrohl kker gahta!

I came.

나 쌌어.

나 올랐어.

na ssasseo. (men)

nah ssahsser.

na ollasseo. (women)

nah awllahsser.

I know.

알아.

ara.

ahrah.

Did it feel good?

기분 좋았어?

gibun joasseo?

gee-boon jaw-ahsser?

Let's get married.

우리 결혼하자.

uri kyeorohnaja.

ooree kyawr-awn-hahjah.

I wanna be your wife.

네 아내가 되고 싶어.

ni anaega doego sipeo.

nee ahnagah dwegaw seeper.

I wanna be your husband.

네 남편이 되고 싶어.

ni nampyeoni doego sipeo.

nee nahm-pyawnee dwegaw seeper.

I don't want to get married yet.

아직은 결혼하고 싶지 않아.

ajigeun gyeorohnago sip.jji ana.ahjeeohn gyawrawn-hahgaw
seep-jjee ahnah.**I'm too young.****I'm too young.**

지금은 너무 일러.

Literally means "It's too early."

jigeumeun neomu illeo.

jee-gohm-ohn nerwoo eeller.

I'm already married.**I'm already married.**

나 결혼했어.

na gyeorohnaesseo.

nah gyawrawn-hasser.

Let's get married.**I love you, but I can't become your wife/husband.**

우리 결혼하자.

널 사랑하지만, 네 아내

는 / 남편은 될 수 없어.

neol saranghajiman, ni anaeneun/nampyeoneun doel ssu eopseo.nerl sahrahn-hahjee-mahn, nee ahna-nohn/nahm-pyawohn
dwel ssoo erpser.**I wanna be your wife.****I need time to think.**

네 아내가 되고 싶어.

생각할 시간이 필요해.

saenggakal sigani piryohae.

sang-gahkahl seegahnee peeryo-ha.

This is so sudden.

너무 갑자기야.

*neomu gap-jjagiya.**nermoo gahp-jjah-gee-yah.***We must think about this.**우리 더 생각해 봐야 될 거
같애.*uri deo saenggakae bwaya**doel kkeo gatae.**ooree der sang-gahka bwayah**dwel kker gahta.***Do you want to come to ...****with me?**

나랑 ... 갈래?

*narang ... gallae?**nahrahng ... gahlla?***the USA**

미국

*miguk**meegook***Canada**

캐나다

*kaenada**kanahdah***Europe**

유럽

*yureop**yoorerp***Australia**

호주

*hoju**hawjoo***I want to stay in Korea.**

나 한국에 있고 싶어.

*na han-guge it-kko sipeo.**nah hahn-googe eet-kkaw seeper.*

Farewell

14

**Let's not see each other
again.**

우리 다시는 만나지 말자.

*uri dasineun mannaji malja.**ooree dah-seenohn mahn-nahjeh
mahljah.***I hate you!**

너 싫어!

*neo sireo!**ner seer!***Don't call me again.**

다신 전화하지 마.

*dasin jeonwahaji ma.**dah-seen jernwah-hahjee mah.***Get lost!**

꺼져!

*kkeojeo!**kkerjer!***Give it up, already.**

포기해.

*pogihae.**pawgeeha.***I don't love you anymore.**

더 이상 널 사랑하지 않아.

*deo yisang neol saranghaji ana.**der yee-sahng nerl sah-rahng-hahjee
ahnh.***You're boring.**

너 재미없어.

*neo jaemi eopseo.**ner jamee erpser.*

Literally means "You're no fun."

Stop following me.

귀찮게 굴지 마.

*gwichanke gulji ma.**gwee-chahnke gooljee mah.***Do you have another lover?**

다른 사람 생겼어?

*dareun saram saenggyeosseo?**dahrohn sah-rahm sang-gyawsser?***It's my fault.**

내가 잘못했어.

*naega jalmotaesseo.**nagah jahl-mawtasser.*

Can we start again?

다시 시작할 순 없어?

dasi sijak hal sun eopseo?

dahsee seejakh hahl soon erpser?

I can't live without you.

너 없인 살 수 없어.

neo eopsin sal ssu eopseo.

ner erpseen sahl ssoo erpser.

Please understand me.

제발 나 좀 이해해 줘.

jebal na jom iaehae jwo.

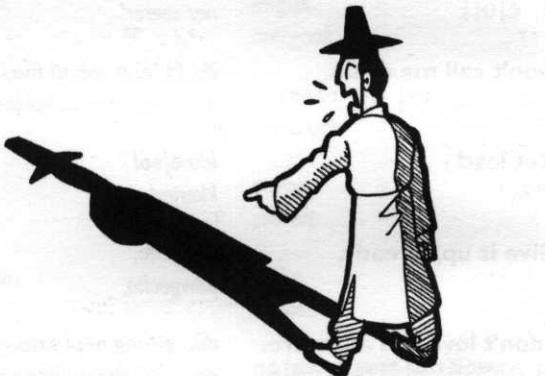
jebahl nah jawm ee-aha jwo.

I'll never forget you.

널 잊을 순 없을 거야.

neol ijeul sun eopseul kkeoya.

nerl eejohl soon erpsohl kkeryah.

**Can we still be friends?**

우리 친구로 지낼 수 있어?

uri chin-guro jinael ssu isseo?

ooree cheen-gooraw jeenal ssoo eesser?

I'll always love you.

널 언제나 사랑할 거야.

neol eonjena saranghal kkeoya.

nerl ern-jenah sahrahng-hahl kkeryah.

I'll miss you.

보고 싶어 질 거야.

bogo sipeo jil kkeoya.

bawgaw seeper jeel kkeryah.

I'll always think about you.

언제나 너 생각할게.

eonjena neo saenggak halkke.

ernjenah ner sang-gahk hahlkke.

I'll call you when I come back.

돌아와서 전화할게.

I'll be back soon.

곧 올게.

Do you have to go?

꼭 가야 돼?

Please don't go!

제발 가지 마!

Stay here with me.

나랑 같이 여기 있어.

I have to go.

나 가야 돼.

Try to understand.

이해해 줘.

Take care of your health.

몸조심 해.

Don't cry!

울지 마!

Wipe your tears!

눈물 닦아!

Wait for me.

기다려 줘.

dorawaseo jeonwa halkke.

dawrah-wahser jern-wah hahlkke.

got olkke.

gawt awlkke.

kkok gaya dwea?

kkawk gahyah dwa?

jebal gaji ma!

jebahl gahjee mah!

narang gachi yeogi isseo.

nah-rahng gahch-ee yawgee eesser.

na gaya dwea.

nah gahyah dwa.

iaehae jwo.

ee-aha jwo.

momjosim hae.

mawm-jawseem ha.

ulji ma!

ooljee mah!

nunmul dakka!

noon-mool dahkk-ah!

gidaryeo jwo.

geedah-ryaw jwo.



Ca
다

Don't make excuses!
변명하지 마!

*byeonmyeonghaji ma!
byawn-myawng-hahjee mah!*

Ic
너

Don't give me excuses!
핑계 따윈 듣고 싶지 않아!

*pinggye ttawin deut-kko sip-jji
ana!
peeng-gye ttah-ween doht-kkaw
seep-jjee ahah!*

Pi
제

Are you going to meet Jinju soon?
진주 곧 만날 거야?

*Jinju got mannal kkeoya?
jeenjoo gawt mahnnahl kkeryah?*

I'll
널

I'm going to meet Jinju soon.
진주 곧 만날 거야.

*Jinju got mannal kkeoya.
Jeenjoo gawt mahnnahl kkeryah.*

Cu
우

I'm too young.
지금은 너무 일러.
Literally means "It's too early."

*jigeumeun neomu illeo.
jee-goahn-ohn nermoo eeller.*

I'll
널

I'm already married.
나 결혼했어.

*na gyeoronhaesseo.
nah gyawrawn-hasser.*

Pi
보

I love you, but I can't become your wife/husband.
널 사랑하지만, 네 아내는 / 남편은 될 수 없어.

*neol saranghajiman, ni anaeneun/nampyeoneun
doel ssu eopseo.
nerl sahrahngh-hahjee-mahn, nee ahna-nohn/nahm-pyawnohn
dwel sssoo erpsae.*

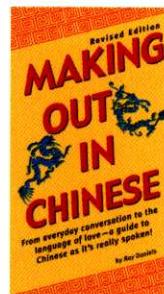
Pi
언

I need time to think.
생각할 시간이 필요해.

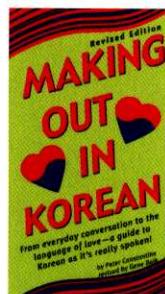
*saenggakal sigani piryohae.
sang-gahkahl seegahnee peeryo-ha.*

The Making Out Phrase Book Series

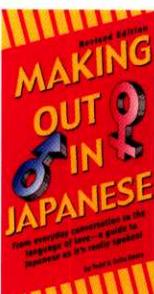
The books in the Making Out series are fun and accessible guides to languages as they're spoken on the street. These bestselling phrase books have been updated and expanded for use in informal situations such as bars, parties, or anywhere else one needs to know slang to survive!



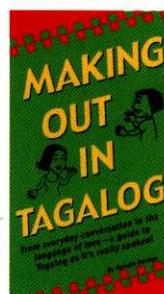
ISBN: 0-8048-3390-7



ISBN: 0-8048-3510-1



ISBN: 0-8048-3396-6



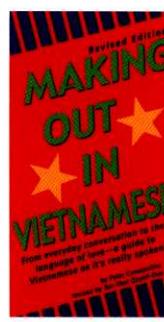
ISBN: 0-8048-3693-0



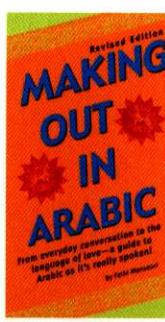
ISBN: 0-8048-3370-2



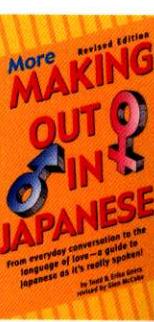
ISBN: 0-8048-3555-1



ISBN: 0-8048-3382-4



ISBN: 0-8048-3511-1



ISBN: 0-8048-3397-2